

Conditions Générales de vente de la société LXCDM Sàrl

Allgemeine Verkaufsbedingungen der Firma LXCDM Sàrl

General conditions of sale of the company LXCDM Sàrl

Article 1 – GENERALITES

LXCDM Sàrl, créé le 14/07/2003, au capital social de 12 500 euros dont le siège social est situé **09 RUE GOELL L-5326 CONTERN au LUXEMBOURG**, immatriculée au R.C du Luxembourg sous le numéro **B94291** Numéro individuel d'identification TVA : **LU19714005**) ci-après « LXCDM ». Les présentes Conditions Générales de Vente (ci-après « CGV ») s'appliquent de façon exclusive à toutes les ventes de LXCDM de produits ou prestations de service réalisées sur nos sites dédiés aux professionnels auprès de toute personne physique ou morale agissant dans le cadre de son activité professionnelle ou commerciale (ci-après « Client »). Toutes autres conditions n'engagent LXCDM qu'après confirmation écrite de sa part. Tout autre document que les présentes CGV et notamment catalogues, publicités, listes de prix, site Internet, notes, n'a qu'une valeur informative et indicative, non contractuelle et peut, à ce titre, être modifié par LXCDM sans préavis. Le seul fait de passer une commande ou d'accepter une offre de LXCDM comporte donc l'acceptation sans réserve des CGV qui prévalent sur toutes les conditions générales d'achat, sauf accord dérogatoire exprès, préalable et écrit de LXCDM. Les CGV peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis par LXCDM, les modifications étant alors applicables uniquement à toutes commandes postérieures. Le préposé, le collaborateur, le conjoint, tout membre de la famille ou toute autre personne agissant pour le Client le représentera et sera supposé disposer du mandat requis pour l'engager auprès de LXCDM.

Artikel 1 - ALLGEMEINES

LXCDM Sàrl, gegründet am 14.07.2003, mit einem Stammkapital von 12.500 Euro, mit Sitz in 09 RUE GOELL L-5326 CONTERN in LUXEMBOURG, eingetragen im Luxemburger RC unter der Nummer B94291 Individuelle Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: LU19714005) im Folgenden „LXCDM“. Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen (nachfolgend „AGB“) gelten ausschließlich für alle Verkäufe von Produkten oder Dienstleistungen von LXCDM auf unseren Websites für Gewerbetreibende an natürliche oder juristische Personen, die im Rahmen ihrer beruflichen oder gewerblichen Tätigkeit handeln (nachfolgend „Klient“). Alle anderen Bedingungen sind für LXCDM erst nach schriftlicher Bestätigung durch diese verbindlich. Jedes andere Dokument als diese AGB und insbesondere Kataloge, Anzeigen, Preislisten, Websites, Notizen haben nur informativen und indikativen Charakter, sind nicht vertragsgemäß und können als solche von LXCDM ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die bloße Aufgabe einer Bestellung oder Annahme eines Angebots von LXCDM beinhaltet daher die vorbehaltlose Annahme der AGB, die allen Allgemeinen Einkaufsbedingungen vorgehen, außer mit ausdrücklichem, vorherigem und schriftlichem Verzicht von LXCDM. Die AGB können jederzeit und ohne Vorankündigung von LXCDM geändert werden, wobei die Änderungen dann nur für alle nachfolgenden Bestellungen gelten. Der Mitarbeiter, Mitarbeiter, Ehepartner, Familienmitglied oder jede andere Person, die für den Kunden handelt, wird ihn vertreten und es wird davon ausgegangen, dass er das Mandat hat, das erforderlich ist, um ihn mit LXCDM zu beauftragen.

Article 1 - GENERAL

LXCDM Sàrl, created on 07/14/2003, with a share capital of 12,500 euros whose registered office is located at 09 RUE GOELL L-5326 CONTERN in LUXEMBOURG, registered in the Luxembourg RC under number B94291 Individual VAT identification number: LU19714005) hereinafter "LXCDM". These General Conditions of Sale (hereinafter "GTC") apply exclusively to all LXCDM sales of products or services made on our sites dedicated to professionals to any natural or legal person acting within the framework of of his professional or commercial activity (hereinafter "Client"). All other

conditions are binding on LXCDM only after written confirmation from it. Any document other than these T & Cs and in particular catalogs, advertisements, price lists, website, notes, is only informative and indicative, non-contractual and may, as such, be modified by LXCDM without notice. The mere fact of placing an order or accepting an offer from LXCDM therefore entails the unreserved acceptance of the GTCS which prevail over all the general conditions of purchase, except with the express, prior and written waiver of LXCDM. The GTC may be modified at any time and without notice by LXCDM, the modifications then being applicable only to all subsequent orders. The employee, employee, spouse, any member of the family or any other person acting for the Client will represent him and will be deemed to have the mandate required to engage him with LXCDM.

Article 2 – COMMANDES

2.1 – COMPTES CLIENTS

Une commande passée en ligne ne peut être prise en compte qu'après validation par les services LXCDM des informations indiquées sur le compte en ligne du client. En effet, les commandes sont réservées uniquement au professionnel européen ayant été clairement identifié avec **le nom officiel de leur entreprise, leur numéro de TVA intercommunautaire**, leur adresse, leur numéro de téléphone et leur donneur d'ordre habilité à le faire. **LXCDM se réserve le droit de supprimer tout compte erroné ou mal renseigné.** Le cas échéant, le client concerné sera remboursé de l'acompte déjà versé en transmettant un IBAN officiel fourni par sa banque à l'adresse courriel suivante : webshop@lxcdm.lu .

2.2 – TRAITEMENT DES COMMANDES

Les commandes peuvent être réalisées par Internet sur Lxcdm.lu, par courrier électronique auprès du service commercial LXCDM. Une commande ne peut être prise en compte qu'au retour de notre devis définitif et lisible sans rajout manuel qui pourrait en modifier le montant total, avec la mention « Bon pour Accord », le nom, la signature du Client, et l'indication du mode de règlement retenu. Pour les commandes passées exclusivement sur le site Internet Lxcdm.lu la prise en compte de votre commande est confirmée par l'envoi d'un mail généré automatiquement par ce site à l'adresse électronique indiquée lors de la création de votre Compte Client. Lorsque vous enregistrez la commande en sélectionnant un mode de règlement, la vente est réputée conclue (accord sur la marchandise et le prix). La commande est automatiquement annulée à défaut de saisie de vos coordonnées bancaires ou d'accord de paiement sur le site de paiement sécurisé. La commande ne sera traitée qu'après validation du paiement par Lxcdm.lu. Les commandes transmises à Lxcdm.lu sont irrévocables pour le Client dès validation du paiement par Lxcdm.lu. **Le paiement est acompte sur votre commande dont la régularisation totale est à payer sur réception de la facture définitive LXCDM.** Toute demande de modification de la composition ou du volume d'une commande passée par un Client ne pourra être prise en compte que si la commande n'est pas encore traitée par le système informatique et si la demande est faite par écrit et confirmée par nos services. Dans le cas où le Client passe une commande à Lxcdm.lu, sans avoir procédé au paiement de la (les) commande(s) précédente(s), ou en cas de retard de paiement ou de dépassement d'encours, LXCDM pourra refuser d'honorer la commande et de livrer la marchandise concernée, sans que le Client ne puisse prétendre à une quelconque indemnité. Le français est la seule langue proposée pour la conclusion du contrat.

Artikel 2 - BESTELLUNGEN

2.1 - KUNDENKONTEN

Eine Online-Bestellung kann nur berücksichtigt werden, wenn die im Online-Konto des Kunden angegebenen Informationen durch die LXCDM-Dienste validiert wurden. Tatsächlich sind Bestellungen nur europäischen Fachleuten vorbehalten, die eindeutig mit dem offiziellen Namen ihres Unternehmens, ihrer zwischengemeinschaftlichen Umsatzsteuer-Identifikationsnummer, ihrer Adresse, ihrer Telefonnummer und ihrem dazu bevollmächtigten Besteller identifiziert wurden. LXCDM behält sich das Recht vor, fehlerhafte oder falsch informierte Konten zu löschen. Gegebenenfalls wird dem betroffenen Kunden die bereits geleistete Anzahlung durch Zusendung einer offiziellen IBAN seiner Bank an folgende E-Mail-Adresse zurückerstattet: webshop@lxcdm.lu.

2.2 - BESTELLVERARBEITUNG

Bestellungen können online auf Lxcdn.lu oder per E-Mail bei der Verkaufsabteilung von LXCDM aufgegeben werden. Eine Bestellung kann nur berücksichtigt werden, wenn wir unseren endgültigen und lesbaren Kostenvoranschlag zurücksenden, ohne ein Handbuch hinzuzufügen, das den Gesamtbetrag ändern könnte, mit dem Hinweis "Gut zur Vereinbarung", dem Namen, der Unterschrift des Kunden und der Angabe der Methode Zahlung gewählt. Bei Bestellungen, die ausschließlich auf der Website Lxcdn.lu aufgegeben werden, wird die Annahme Ihrer Bestellung durch das Senden einer automatisch von dieser Website generierten E-Mail an die bei der Erstellung Ihres Kundenkontos angegebene E-Mail-Adresse bestätigt. Mit der Registrierung der Bestellung durch Auswahl einer Zahlungsart gilt der Verkauf als abgeschlossen (Vereinbarung über Ware und Preis). Die Bestellung wird automatisch storniert, wenn Sie Ihre Bankdaten nicht eingeben oder der Zahlung auf der sicheren Zahlungsseite nicht zustimmen. Die Bestellung wird erst nach Zahlungsbestätigung von Lxcdn.lu bearbeitet. An Lxcdn.lu gesendete Bestellungen sind für den Kunden nach Bestätigung der Zahlung durch Lxcdn.lu unwiderruflich. Die Zahlung ist eine Anzahlung auf Ihre Bestellung, deren vollständige Anpassung nach Erhalt der endgültigen LXCDM-Rechnung fällig wird. Eine Änderungsanfrage eines Kunden bezüglich der Zusammensetzung oder des Umfangs einer Bestellung kann nur berücksichtigt werden, wenn die Bestellung noch nicht durch das EDV-System bearbeitet wurde und die Anfrage schriftlich erfolgt und von unseren Diensten bestätigt wird. Für den Fall, dass der Kunde bei Lxcdn.lu eine Bestellung aufgibt, ohne die vorherige(n) Bestellung(en) bezahlt zu haben, oder bei Zahlungsverzug oder Überschreitung ausstehender Beträge, kann LXCDM die Ausführung der Bestellung und die Lieferung der betreffenden Waren verweigern, ohne dass der Kunde Schadensersatzansprüche geltend machen kann. Für den Vertragsschluss wird ausschließlich Französisch angeboten.

Article 2 - ORDERS

2.1 - CUSTOMER ACCOUNTS

An order placed online can only be taken into account after validation by the LXCDM services of the information indicated on the customer's online account. In fact, orders are reserved only for European professionals who have been clearly identified with the official name of their company, their intercommunity VAT number, their address, their telephone number and their ordering party authorized to do so. LXCDM reserves the right to delete any erroneous or misinformed account. If applicable, the customer concerned will be reimbursed for the deposit already paid by sending an official IBAN provided by his bank to the following email address: webshop@lxcdn.lu.

2.2 - ORDER PROCESSING

Orders can be placed online on Lxcdn.lu, by e-mail with the LXCDM sales department. An order can only be taken into account when we return our final and readable estimate without adding a manual which could modify the total amount, with the mention "Good for Agreement", the name, the signature of the Customer, and the indication the method of payment chosen. For orders placed exclusively on the Lxcdn.lu website, the acceptance of your order is confirmed by sending an email automatically generated by this site to the email address indicated when creating your Customer Account. When you register the order by selecting a payment method, the sale is deemed to have been concluded (agreement on the goods and the price). The order is automatically canceled if you do not enter your bank details or agree to payment on the secure payment site. The order will only be processed after payment validation by Lxcdn.lu. Orders sent to Lxcdn.lu are irrevocable for the Customer upon validation of the payment by Lxcdn.lu. Payment is a deposit on your order, the full adjustment of which is payable on receipt of the final LXCDM invoice. Any request to modify the composition or volume of an order placed by a Customer can only be taken into account if the order has not yet been processed by the computer system and if the request is made in writing and confirmed by our services. In the event that the Customer places an order with Lxcdn.lu, without having paid for the previous order (s), or in the event of late payment or exceeding of outstanding amounts, LXCDM may refuse to honor the order and deliver the goods concerned, without the Customer being able to claim any compensation. French is the only language offered for the conclusion of the contract.

Article 3 – PRIX

La liste des prix vendeur ne constitue pas une vente. Elle peut être modifiée unilatéralement sans information préalable. Les marchandises sont facturées au prix convenu lors de la passation de la commande, dans la limite du délai d'option (fixé à 3 jours dans le cas d'un devis) et des conditions économiques générales (taxes, taux de change,...) au moment de la livraison. Au-delà du délai d'option, il appartient au Client de se rapprocher de nos services afin d'établir un nouveau devis. Dans le cas des produits indexés sur une devise : toute variation de plus de 2% à la défaveur de Lxcdm.lu, du cours de la devise par rapport à l'euro défini le jour de l'offre, sera répercutée le jour de la facturation. **Tous les prix s'entendent Hors Taxes en euros et hors frais divers en euros;** ainsi TVA et toutes autres taxes, frais de transport, frais de transaction bancaire, et d'assurance fret non compris, départ entrepôt de Lxcdm.lu ne sont pas compris dans le total indiqué. Tout impôt, taxe, droit ou autre prestation à payer en application des règlements luxembourgeois, ou ceux d'un pays importateur ou d'un pays de transit sont à la charge de l'acquéreur et à payer à réception de la facture. Les tarifs proposés comprennent les rabais et ristournes que Lxcdm.lu serait amené à octroyer compte tenu de ses résultats ou de la prise en charge par le Client de certaines prestations. Aucun escompte ne sera consenti en cas de paiement anticipé. Lxcdm.lu ne gère aucun reliquat, sauf acceptation écrite de notre part.

Artikel 3 - PREIS

Die Preisliste des Verkäufers stellt keinen Verkauf dar. Sie kann einseitig ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Waren werden zu dem bei Auftragserteilung vereinbarten Preis im Rahmen der Optionsfrist (bei einer Schätzung auf 3 Tage festgelegt) und der allgemeinen wirtschaftlichen Bedingungen (Steuern, Wechselkurse usw.) zum Zeitpunkt des Auftrags in Rechnung gestellt Lieferung. Nach Ablauf des Optionszeitraums steht es dem Kunden frei, sich mit unseren Dienstleistungen in Verbindung zu setzen, um ein neues Angebot zu erstellen. Bei Produkten, die auf eine Währung indexiert sind: Jede Abweichung von mehr als 2% zu Lasten von Lxcdm.lu des am Tag des Angebots festgelegten Preises der Währung gegenüber dem Euro wird am Tag der Rechnungsstellung berücksichtigt. Alle Preise verstehen sich zuzüglich Mehrwertsteuer in Euro und zuzüglich sonstiger Kosten in Euro; daher sind Mehrwertsteuer und alle anderen Steuern, Transportkosten, Banktransaktionskosten und Frachtversicherung nicht enthalten, ab Lager von Lxcdm.lu sind in der angegebenen Gesamtsumme nicht enthalten. Alle Steuern, Abgaben, Zölle oder sonstigen Dienstleistungen, die gemäß den luxemburgischen Vorschriften oder denen eines Einfuhr- oder Transitlandes zu entrichten sind, gehen zu Lasten des Käufers und sind nach Erhalt der Rechnung zu zahlen. Die vorgeschlagenen Preise beinhalten die Rabatte und Rabatte, die Lxcdm.lu aufgrund seiner Ergebnisse oder der Übernahme bestimmter Dienstleistungen durch den Kunden gewähren müsste. Bei vorzeitiger Zahlung wird kein Skonto gewährt. Lxcdm.lu verwaltet keinen Rest, außer der schriftlichen Zustimmung unsererseits.

Article 3 - PRICE

The seller's price list does not constitute a sale. It can be modified unilaterally without prior notice. The goods are invoiced at the price agreed when the order is placed, within the limit of the option period (set at 3 days in the case of an estimate) and general economic conditions (taxes, exchange rates, etc.) at the time of delivery. Beyond the option period, it is up to the Customer to contact our services in order to establish a new quote. In the case of products indexed to a currency: any variation of more than 2% to the detriment of Lxcdm.lu, in the price of the currency against the euro defined on the day of the offer, will be reflected on the day of invoicing. All prices are understood to be exclusive of VAT in euros and excluding miscellaneous costs in euros; thus VAT and all other taxes, transport costs, bank transaction costs, and freight insurance not included, ex warehouse of Lxcdm.lu are not included in the total indicated. Any tax, duty, duty or other service payable under Luxembourg regulations, or those of an importing country or a transit country are the responsibility of the purchaser and payable upon receipt of the invoice. The proposed prices include the discounts and rebates that Lxcdm.lu would have to grant given its results or the assumption by the Customer of certain services. No discount will be granted in the event of early payment. Lxcdm.lu does not manage any remainder, except written acceptance on our part.

Article 4 – PAIEMENT

La TVA et toutes autres taxes, frais de transport, frais de transaction bancaire et d'assurance fret sont à régler à réception de la facture en complément du prix Hors Taxes déjà payé qui est réputé être un acompte le cas échéant par carte ou virement bancaire (IBAN LXCDM chez la BCEE : LU51 0019 5455 7043 8000 BIC : BCEELULL)

Tout règlement versé à LXCDM ne saurait être considéré comme des arrhes. Sauf conditions particulières expressément écrites ou conditions spécifiques accordées au Client après étude de son dossier, les paiements doivent être exécutés par virement à la commande ou carte bancaire. Aucun paiement en espèce ne sera accepté. Dans le cas où LXCDM accepterait un paiement par traite, le Client doit la lui retourner acceptée et domiciliée dans un délai de huit jours ; Les frais sont à la charge du Client, à défaut de retour de la traite acceptée dans le délai mentionné, le paiement deviendra immédiatement exigible. En cas d'avoir, celui-ci est utilisable durant 1 an à compter de sa date d'établissement, au-delà de ce délai il n'est ni remboursable, ni imputable sur une facture. En cas de paiement échelonné, expressément accepté par LXCDM, le non-paiement d'une seule échéance à son terme rendra immédiatement exigible la totalité du prix, quelles que soient les conditions convenues antérieurement même si les échéances ont donné lieu à l'établissement de traites acceptables; il en sera de même en cas de vente, de cession, de remise en nantissement ou d'apport en société de son fonds de commerce par le Client. LXCDM peut retenir la livraison des marchandises concernées jusqu'à la représentation de la garantie du paiement. En cas d'encours, celui-ci ne sera accepté qu'à partir de 3000 € H.T. de commande mensuelle et dans la limite d'autorisation de votre encours. Toutes les commandes que nous acceptons le sont, compte tenu du fait que le Client présente les garanties financières suffisantes et qu'il règlera effectivement les sommes dues à leur échéance. En cas de refus par le Client du paiement comptant, sans qu'aucune garantie suffisante ne soit proposée par ce dernier, LXCDM pourra refuser d'honorer la (les) commande(s) passée(s) et de livrer la marchandise concernée, sans que le Client puisse arguer d'un refus de vente injustifié, ou prétendre à une quelconque indemnité. Pour tout nouveau Client, la première commande doit être accompagnée d'un extrait du registre du commerce de moins de trois mois, afin d'effectuer l'ouverture de compte. Conformément au code de commerce, des pénalités de retard sont dues à défaut de règlement le jour suivant la date de paiement qui figure sur la facture, sans que cette clause n'exclut des dommages et intérêts complémentaires. Le taux d'intérêt de ces pénalités de retard est de cinq fois le taux d'intérêt légal ; tout professionnel en situation de retard de paiement est de plein droit débiteur, à l'égard du créancier, d'une indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement de 40€ sans écarter la possibilité d'appliquer une indemnisation complémentaire. Le Client ne peut jamais, au motif d'une réclamation formulée par lui, retenir la totalité ou une partie des sommes dues par lui, ni opérer une compensation. Lorsque le Client est en retard de paiement total ou partiel d'une échéance à son terme, LXCDM peut de ce seul fait et sans qu'il soit besoin d'une mise en demeure préalable, immédiatement suspendre les livraisons, sans que le Client ne puisse réclamer des dommages et intérêts à LXCDM. En cas de recours par la voie contentieuse, LXCDM est en droit de réclamer au Client le remboursement des frais de toute sorte liés à la poursuite et toute facture sera majorée à titre de clause pénale non réductible au sens du code civil, d'une indemnité fixée forfaitairement à 10 % du montant réclamé.

Artikel 4 - ZAHLUNG

Mehrwertsteuer und alle anderen Steuern, Transportkosten, Banktransaktionskosten und Frachtversicherung sind bei Erhalt der Rechnung zusätzlich zu dem bereits bezahlten Preis ohne Steuern, der ggf. als Anzahlung per Karte oder Banküberweisung gilt, zu zahlen (IBAN .). LXCDM bei BCEE: LU51 0019 5455 7043 8000 BIC: BCEELULL)

Jede an LXCDM gezahlte Zahlung kann nicht als Anzahlung angesehen werden. Sofern nicht ausdrücklich besondere Bedingungen geschrieben oder dem Kunden nach Studium seiner Akte besondere Bedingungen gewährt werden, sind Zahlungen per Überweisung auf die Bestellung oder Kreditkarte zu leisten. Es wird keine Barzahlung akzeptiert. Für den Fall, dass LXCDM die Zahlung per Wechsel annimmt, muss der Kunde diese innerhalb von acht Tagen akzeptiert und an ihm zurücksenden; Die Kosten gehen zu Lasten des Kunden, mangels Rücksendung des angenommenen Wechsels innerhalb der genannten Frist wird die Zahlung sofort fällig. Im Falle einer Gutschrift kann sie 1 Jahr ab Ausstellungsdatum verwendet werden, darüber hinaus ist sie weder erstattungsfähig noch verrechenbar. Im Falle einer Ratenzahlung, die von LXCDM ausdrücklich akzeptiert wurde, führt die Nichtzahlung einer einzigen Rate am Ende zur sofortigen Zahlung des vollen Preises, unabhängig von den zuvor vereinbarten Bedingungen, auch wenn die Fristen Anlass zur Feststellung akzeptabler Entwürfe; das gleiche gilt bei Veräußerung, Übertragung, Verpfändung oder

Einbringung seines Geschäfts durch den Auftraggeber an ein Unternehmen. LXCDM kann die Lieferung der betreffenden Waren bis zur Vorlage der Zahlungsgarantie zurückhalten. Im Falle eines ausstehenden Betrags wird dieser erst ab 3.000 € zzgl. MwSt. für die monatliche Bestellung und innerhalb der zulässigen Grenze Ihres ausstehenden Betrags akzeptiert. Alle von uns angenommenen Bestellungen werden unter der Bedingung angenommen, dass der Kunde ausreichende finanzielle Sicherheiten vorlegt und die fälligen Beträge bei Fälligkeit tatsächlich bezahlt. Im Falle der Verweigerung der Barzahlung durch den Kunden, ohne dass dieser eine ausreichende Garantie bietet, kann LXCDM die Ausführung der erteilten Bestellung(en) und die Lieferung der betreffenden Ware verweigern, ohne dass der Kunde eine unberechtigte Verweigerung der Zahlung geltend machen kann verkaufen oder eine Entschädigung verlangen. Für jeden Neukunden muss der Erstbestellung ein Handelsregisterauszug von weniger als drei Monaten beiliegen, um ein Konto zu eröffnen. Nach dem Handelsgesetzbuch sind Verzugsstrafen bei Nichtzahlung am Tag nach dem auf der Rechnung ausgewiesenen Zahlungstermin fällig, ohne dass diese Klausel zusätzlichen Schaden ausschließt. Der Zinssatz für diese Säumniszuschläge beträgt das Fünffache des gesetzlichen Zinssatzes; Jeder Gewerbetreibende in einer Situation des Zahlungsverzugs ist ipso jure Schuldner, dem Gläubiger eine pauschale Entschädigung für die Beitreibungskosten in Höhe von 40 €, ohne dass die Möglichkeit einer zusätzlichen Entschädigung ausgeschlossen wird. Der Kunde darf niemals aufgrund einer von ihm formulierten Reklamation die von ihm geschuldeten Beträge ganz oder teilweise zurückhalten oder Entschädigungen leisten. Befindet sich der Kunde mit der vollständigen oder teilweisen Zahlung eines Fälligkeitstermins in Verzug, kann LXCDM allein aus diesem Grund und ohne vorherige Ankündigung Lieferungen sofort einstellen, ohne dass der Kunde von LXCDM Schadensersatz verlangen kann. Im Falle eines Rechtsbehelfs ist LXCDM berechtigt, vom Kunden die Erstattung von Kosten jeglicher Art im Zusammenhang mit dem Rechtsstreit zu verlangen und jede Rechnung wird als nicht reduzierbare Vertragsstrafe im Sinne des Bürgerlichen Gesetzbuches um . erhöht Schadensersatz, der auf 10 % des geforderten Betrages festgesetzt ist.

Article 4 - PAYMENT

VAT and all other taxes, transport costs, bank transaction costs and freight insurance are to be paid on receipt of the invoice in addition to the price excluding Taxes already paid which is deemed to be a deposit where applicable by card or bank transfer. (IBAN LXCDM at BCEE: LU51 0019 5455 7043 8000 BIC: BCEELULL)

Any payment paid to LXCDM cannot be considered as a deposit. Unless special conditions expressly written or specific conditions granted to the Customer after study of his file, payments must be made by transfer to the order or credit card. No cash payment will be accepted. In the event that LXCDM accepts payment by bank draft, the Client must return it accepted and domiciled within eight days; The costs are the responsibility of the Customer, in the absence of return of the accepted draft within the period mentioned, the payment will become immediately due. In the event of a credit note, it can be used for 1 year from the date of its establishment, beyond this period it is neither refundable nor chargeable to an invoice. In the event of installment payment, expressly accepted by LXCDM, the non-payment of a single installment at its end will immediately make the full price payable, regardless of the conditions previously agreed even if the deadlines have given rise to the establishment of acceptable drafts; the same will apply in the event of sale, transfer, pledging or contribution to a company of its business by the Client. LXCDM may withhold delivery of the goods concerned until the payment guarantee has been represented. In the event of an outstanding amount, it will only be accepted from € 3,000 excluding VAT for the monthly order and within the authorized limit of your outstanding amount. All the orders that we accept are accepted, taking into account that the Customer presents sufficient financial guarantees and that he will actually pay the sums due when due. In case of refusal by the Customer of cash payment, without any sufficient guarantee being offered by the latter, LXCDM may refuse to honor the order (s) placed and to deliver the goods concerned, without that the Customer can argue for an unjustified refusal to sell, or claim any compensation. For any new Customer, the first order must be accompanied by an extract from the commercial register of less than three months, in order to open an account. In accordance with the Commercial Code, late payment penalties are due for failure to pay the day following the payment date shown on the invoice, without this clause excluding additional damages. The interest rate for these late payment penalties is five times the legal interest rate; any professional in a situation of late payment is ipso jure debtor, to the creditor, a lump sum compensation for recovery costs of € 40 without ruling out the possibility of applying additional compensation. The Customer may never, on the grounds of a complaint formulated by him, withhold all or part of the sums due by him,

nor make any compensation. When the Customer is in arrears of total or partial payment by a due date, LXCDM may for this sole fact and without the need for a prior notice, immediately suspend deliveries, without the Customer not may claim damages from LXCDM. In the event of an appeal through litigation, LXCDM is entitled to claim from the Customer the reimbursement of costs of any kind related to the lawsuit and any invoice will be increased as a non-reducible penalty clause within the meaning of the Civil Code, by compensation. fixed at 10% of the amount claimed.

Article 5 – LIVRAISON ET TRANSPORT

LXCDM se charge de l'expédition par le transporteur de son choix, sans que cela ne modifie les règles ci-dessous. Les frais de ports en sus, calculés en fonction du poids, sont à la charge du Client.

5.1 Risques et transport –

Le matériel est toujours considéré comme vendu, réceptionné et accepté dans les établissements de LXCDM. Les risques et périls du transport (notamment perte, détérioration ou vol) sont à la charge du Client. Il appartient au Client, en cas d'avarie des marchandises livrées ou de manquants, d'effectuer toutes les réserves nécessaires auprès du transporteur. Tout produit n'ayant pas fait l'objet de réserves sur les documents de transport et de protestations motivées par lettre recommandée avec A/R dans les 3 jours de sa réception auprès du transporteur, conformément au code de commerce, et dont copie sera adressée simultanément à LXCDM, sera considéré comme accepté par le Client. La responsabilité de LXCDM ne peut en aucun cas être mise en cause pour des faits en cours de transport, de destruction, avaries, perte (sauf dans les conditions mentionnées ci-dessus) ou vol, même si elle a choisi le transporteur.

5.2 Lieux de livraison –

La livraison s'effectue par remise directe de la marchandise au Client, par l'envoi d'un avis de mise à disposition en magasin à l'attention du Client, par remise des marchandises à un transporteur, ou au lieu indiqué par le Client sur le bon de commande. En cas d'absence lors de la livraison, une deuxième présentation, aux frais du Client, est effectuée par le transporteur ou son représentant ; **en cas de défaut de retrait au lieu de retrait indiqué le matériel est généralement retourné à LXCDM** qui se réserve le droit de disposer du matériel non réclamé et de reporter à une date ultérieure l'exécution de la commande laissée en souffrance par le Client sur d'autres matériels.

5.3 Délais de livraison –

Les délais de livraison sont donnés à titre indicatif et informatif ; Ils dépendent notamment de la disponibilité chez nos fournisseurs et des transporteurs. LXCDM s'efforce de respecter les délais de livraison indiqués en fonction du délai logistique de référence dans la profession. Même en cas d'acceptation écrite de délais fermes, LXCDM est dégagée de plein droit de tout engagement relatif aux délais dans les cas suivants : aléas techniques, défaillance des fournisseurs de LXCDM, rupture de stock, défaillance du transporteur, force majeure, cas fortuit, inexactitude ou défaut de renseignement à fournir par le Client, délai différé à la demande du Client, absence de règlement ou règlement incomplet, retards liés aux formalités douanières. Si LXCDM n'est pas en mesure de fournir le produit commandé, nous vous en informerons et nous vous proposerons la livraison d'un produit équivalent ou un avoir de la valeur du produit indisponible.

5.4 Réception –

A la réception des marchandises, le Client doit immédiatement vérifier leur état et leur conformité par rapport au contrat. Sans préjudice des dispositions à prendre vis-à-vis du transporteur, en cas de vices apparents ou de produits manquants, toute réclamation, quelle qu'en soit la nature, portant sur les produits livrés, ne sera acceptée par LXCDM que si elle est effectuée par écrit dans les 3 jours suivants la livraison des produits. Il appartient au Client de fournir toutes les justifications quant à la réalité des vices ou manquants constatés. Dans ce cas, le Client pourra demander le remplacement des articles non conformes et/ou le complément à apporter pour combler les manquants aux frais de LXCDM sans que le Client puisse prétendre à une quelconque indemnité ou à l'annulation de la commande. La

réception sans réserve des produits commandés couvre tout vice apparent ou manquant. La réclamation effectuée par le Client dans les conditions et selon les modalités décrites par le présent article ne suspend pas le paiement par le Client des marchandises concernées.

Artikel 5 - LIEFERUNG UND TRANSPORT

LXCDM übernimmt den Versand durch den Spediteur seiner Wahl, ohne die nachstehenden Regeln zu ändern. Die zusätzlichen Versandkosten, berechnet nach Gewicht, gehen zu Lasten des Kunden.

5.1 Risiken und Transport -

Die Geräte gelten immer als in LXCDM-Einrichtungen verkauft, erhalten und akzeptiert. Die Risiken und Gefahren des Transports (insbesondere Verlust, Verschlechterung oder Diebstahl) gehen zu Lasten des Kunden. Es obliegt dem Kunden, bei beschädigter oder fehlender Ware alle notwendigen Vorbehalte beim Spediteur zu machen. Jedes Produkt, das nicht Gegenstand von Vorbehalten in den Transportdokumenten und begründeten Protesten per Einschreiben mit A / R innerhalb von 3 Tagen nach Erhalt vom Spediteur gemäß Handelsgesetzbuch war und von dem eine Kopie gesendet wird, gleichzeitig mit LXCDM, gelten als vom Kunden akzeptiert. Die Haftung von LXCDM kann in keinem Fall für Tatsachen bei Transport, Zerstörung, Beschädigung, Verlust (außer unter den oben genannten Bedingungen) oder Diebstahl in Frage gestellt werden, selbst wenn sie den Spediteur gewählt hat.

5.2 Lieferorte -

Die Lieferung erfolgt durch direkte Zustellung der Ware an den Kunden, durch Zusendung einer Verfügbarkeitsanzeige im Geschäft zu Händen des Kunden, durch Übergabe der Ware an einen Spediteur oder an den vom Kunden angegebenen Ort Form. Bei Abwesenheit während der Lieferung erfolgt eine zweite Präsentation auf Kosten des Kunden durch den Spediteur oder seinen Vertreter; Bei Nichtabholung am angegebenen Abholort werden die Geräte grundsätzlich an LXCDM zurückgesandt, die sich das Recht vorbehält, die nicht abgeholt Geräte zu entsorgen und die Ausführung der vom Kunden überfälligen Bestellung auf einen späteren Zeitpunkt zu verschieben. ' andere Materialien.

5.3 Lieferzeiten -

Die Lieferzeiten sind indikativ und informativ; Sie hängen insbesondere von der Verfügbarkeit bei unseren Lieferanten und Speditoren ab. LXCDM ist bestrebt, die angegebenen Lieferzeiten gemäß der Benchmark-Logistikzeit in der Branche einzuhalten. Auch bei schriftlicher Annahme von Fixterminen wird LXCDM in folgenden Fällen automatisch von jeglicher Terminbindung frei: technische Eventualitäten, Ausfall von LXCDM-Lieferanten, Out-Stock, Spediteurausfall, höhere Gewalt, zufälliges Ereignis, Ungenauigkeit oder Mangel vom Kunden zu erteilende Informationen, Fristverschiebung auf Wunsch des Kunden, Zahlungsausfälle oder unvollständige Zahlung, Verzögerungen bei Zollformalitäten. Wenn LXCDM das bestellte Produkt nicht liefern kann, werden wir Sie benachrichtigen und Ihnen die Lieferung eines gleichwertigen Produkts oder eine Gutschrift über den Wert des nicht verfügbaren Produkts anbieten.

5.4 Empfang -

Nach Erhalt der Ware hat der Kunde deren Zustand und Vertragsgemäßheit unverzüglich zu überprüfen. Unbeschadet der gegenüber dem Spediteur zu treffenden Vorkehrungen wird bei offensichtlichen Mängeln oder fehlenden Produkten jede Reklamation, gleich welcher Art, die sich auf die gelieferten Produkte bezieht, von LXCDM nur akzeptiert, wenn sie in schriftlich innerhalb von 3 Tagen nach Lieferung der Produkte. Es liegt in der Verantwortung des Kunden, alle Begründungen für die Realität der festgestellten Mängel oder fehlenden Gegenstände zu liefern. In

diesem Fall kann der Kunde auf Kosten von LXCDM den Ersatz nicht konformer Artikel und / oder die Ergänzung zur Behebung der Mängel verlangen, ohne dass der Kunde eine Entschädigung oder die Stornierung der Bestellung geltend machen kann. Der vorbehaltlose Empfang der bestellten Produkte deckt jeden offensichtlichen oder fehlenden Mangel ab. Die vom Kunden unter den in diesem Artikel beschriebenen Bedingungen und Methoden eingereichte Reklamation setzt die Zahlung der betreffenden Waren durch den Kunden nicht aus.

Article 5 - DELIVERY AND TRANSPORT

LXCDM takes care of shipping by the carrier of its choice, without modifying the rules below. The additional shipping costs, calculated according to the weight, are the responsibility of the Customer.

5.1 Risks and transport -

The material is always considered as sold, received and accepted in LXCDM establishments. The risks and dangers of transport (in particular loss, deterioration or theft) are the responsibility of the Customer. It is up to the Customer, in the event of damaged or missing goods, to make all the necessary reservations with the carrier. Any product that has not been the subject of reservations on the transport documents and motivated protests by registered letter with A / R within 3 days of its receipt from the carrier, in accordance with the commercial code, and a copy of which will be sent. simultaneously with LXCDM, will be considered as accepted by the Customer. The responsibility of LXCDM can in no case be called into question for facts during transport, destruction, damage, loss (except under the conditions mentioned above) or theft, even if it has chosen the carrier.

5.2 Delivery locations -

Delivery is made by direct delivery of the goods to the Customer, by sending a notice of availability in the store for the attention of the Customer, by handing over the goods to a carrier, or at the place indicated by the Customer. on the order form. In the event of absence during delivery, a second presentation, at the Customer's expense, is made by the carrier or its representative; in the event of failure to collect at the indicated place of withdrawal, the equipment is generally returned to LXCDM which reserves the right to dispose of the unclaimed equipment and to postpone the execution of the order left overdue by the Customer to a later date. 'other materials.

5.3 Delivery times -

Delivery times are indicative and informative; They depend in particular on availability from our suppliers and carriers. LXCDM strives to meet the delivery times indicated according to the benchmark logistics time in the profession. Even in the event of written acceptance of firm deadlines, LXCDM is automatically released from any commitment relating to deadlines in the following cases: technical contingencies, failure of LXCDM suppliers, out of stock, carrier failure, force majeure, fortuitous event, inaccuracy or lack of information to be provided by the Customer, deferred deadline at the Customer's request, lack of payment or incomplete payment, delays related to customs formalities. If LXCDM is unable to supply the product ordered, we will notify you and offer you the delivery of an equivalent product or a credit for the value of the unavailable product.

5.4 Reception -

Upon receipt of the goods, the Customer must immediately check their condition and their compliance with the contract. Without prejudice to the arrangements to be made vis-à-vis the carrier, in the event of apparent defects or missing products, any complaint, whatever its nature, relating to the products delivered, will only be accepted by LXCDM if it is made in writing within 3 days of delivery of the products. It is the Customer's responsibility to provide all the justifications as to the reality of the defects or missing items observed. In this case, the Customer may request

the replacement of non-compliant items and / or the addition to be made to fill the shortcomings at LXCDM's expense without the Customer being able to claim any compensation or the cancellation of the order. The unreserved reception of the products ordered covers any apparent or missing defect. The complaint made by the Customer under the conditions and according to the methods described in this article does not suspend the payment by the Customer of the goods concerned.

Article 6– RECLAMATION SERVICE APRES VENTE

6.1 Réclamation–

Toutes les réclamations, quelle qu'en soit la nature, relatives à un défaut des marchandises livrées, à une inexactitude dans les quantités, un vice apparent, un manquant, une référence erronée par rapport à l'offre acceptée ou à la confirmation de la commande par LXCDM, doivent être formulées par écrit (au Service Technique ou à votre interlocuteur habituel) dans un délai de 3 jours à réception des marchandises, sans négliger les recours contre le transporteur, à défaut de quoi le droit à réclamation cessera d'être acquis. Il appartient au Client de fournir toutes les justifications quant à la réalité de cette réclamation. Le Client doit permettre à LXCDM d'effectuer toutes les opérations de vérification sur site relatives aux réclamations.

6.2 Procédure de retour –

Les étiquettes collées sur toutes les pièces sont indispensables pour la garantie. Les emballages doivent être conservés en parfait état. Dans le cas inverse, le Client ne peut bénéficier de son droit à réclamation et doit verser la somme de 35 € H.T. afin de couvrir les frais de conditionnement des pièces dont l'emballage d'origine aurait disparu ou aurait été trop détérioré. Tout retour de marchandise nécessite l'accord préalable de LXCDM et un numéro de retour. Le Client recevra par le moyen jugé le plus opportun par LXCDM un accord de retour. Le Client dispose après l'obtention de l'accord de retour d'un délai de 7 jours pour effectuer le retour des marchandises défectueuses chez LXCDM ; A défaut de respect de ces stipulations, le colis retourné sera refusé. Le retour des marchandises s'effectue aux frais du Client. Par contre, les frais de renvoi une fois le SAV effectué incombent à LXCDM. A défaut d'accord concernant le retour d'une marchandise, toute marchandise retournée sera tenue à la disposition de l'acheteur à ses frais, risques et périls, tous frais de transport, de stockage, de manutention étant à la charge du Client.

Artikel 6 - BESCHWERDEN DES AFTER-SALES-SERVICE

6.1 Beschwerden -

Alle Reklamationen, gleich welcher Art, die sich auf einen Mangel der gelieferten Ware, eine Ungenauigkeit der Menge, einen offensichtlichen Mangel, einen Mangel, einen fehlerhaften Hinweis auf das angenommene Angebot oder die Auftragsbestätigung von LXCDM beziehen, müssen in schriftlich (an die technische Abteilung oder an Ihren üblichen Ansprechpartner) innerhalb von 3 Tagen nach Erhalt der Ware, ohne den Rückgriff auf den Spediteur zu vernachlässigen, andernfalls erlischt das Recht auf Reklamation. Es obliegt dem Kunden, alle Begründungen für die Realität dieser Reklamation zu liefern. Der Kunde muss LXCDM gestatten, alle Überprüfungen vor Ort im Zusammenhang mit Reklamationen durchzuführen.

6.2 Rückgabeverfahren -

Auf allen Teilen aufgeklebte Etiketten sind für die Garantie unbedingt erforderlich. Die Verpackung muss in einwandfreiem Zustand gehalten werden. Andernfalls kann der Kunde von seinem Reklamationsrecht keinen Gebrauch machen und hat einen Betrag von € 35,- zzgl. MwSt. für die Verpackungskosten von Teilen zu zahlen, deren Originalverpackung verschwunden oder übermäßig beschädigt wurde. Jede Warenrücksendung bedarf der vorherigen

Zustimmung von LXCDM und einer Rücksendenummer. Der Kunde erhält auf dem von LXCDM als am besten geeigneten Weg eine Rücksendevereinbarung. Der Kunde hat nach Erhalt der Rückgabevereinbarung eine Frist von 7 Tagen, um die mangelhafte Ware an LXCDM zurückzusenden; Wenn diese Bestimmungen nicht eingehalten werden, wird das zurückgesandte Paket abgelehnt. Die Rücksendung der Ware erfolgt auf Kosten des Kunden. Die Rücksendekosten nach Durchführung des Kundendienstes sind hingegen von LXCDM zu tragen. Sofern keine Rücksendung vereinbart wurde, wird die Rücksendung dem Käufer auf seine Kosten und Gefahr zur Verfügung gestellt, wobei alle Transport-, Lager- und Bearbeitungskosten zu Lasten des Kunden gehen.

Article 6 - AFTER-SALES SERVICE COMPLAINT

6.1 Complaints -

All complaints, whatever their nature, relating to a defect in the delivered goods, an inaccuracy in the quantities, an apparent defect, a lack, an erroneous reference to the accepted offer or to the confirmation of the order by LXCDM, must be made in writing (to the Technical Department or to your usual contact) within 3 days of receipt of the goods, without neglecting recourse against the carrier, failing which the right to claim will cease to be acquired. It is up to the Customer to provide all the justifications as to the reality of this complaint. The Customer must allow LXCDM to perform all on-site verification operations relating to complaints.

6.2 Return procedure -

Labels stuck on all parts are essential for the warranty. The packaging must be kept in perfect condition. Otherwise, the Customer cannot benefit from his right to complain and must pay the sum of € 35 excluding VAT to cover the packaging costs of parts whose original packaging has disappeared or has been excessively damaged. Any return of merchandise requires the prior agreement of LXCDM and a return number. The Customer will receive by the means deemed most appropriate by LXCDM a return agreement. The Customer has, after obtaining the return agreement, a period of 7 days to return the defective goods to LXCDM; if these stipulations are not respected, the returned package will be refused. The return of goods is carried out at the expense of the Customer. On the other hand, the return costs once the after-sales service has been carried out are the responsibility of LXCDM. In the absence of an agreement concerning the return of goods, any returned goods will be made available to the buyer at his own expense and risk, all transport, storage and handling costs being the responsibility of the Customer.

Article 7 – GARANTIE

7.1 Garantie constructeur hors prestations de services –

Pour les produits disposant d'une garantie spécifique constructeur (prise en charge de la garantie directement par le constructeur, ou garantie sur site, ou extension de garantie spécifique), le Client devra contacter directement le constructeur, sans passer par LXCDM, laquelle ne fournit aucune garantie contractuelle quant à ces produits sous réserve de l'article 7.2. LXCDM refusera tout retour de marchandise dans ce cadre et ne pourra être tenue pour responsable d'une quelconque défaillance du constructeur dans le cadre de cette garantie.

7.2 Garantie constructeur et prestations de services –

Pour tout matériel acheté, le client peut souscrire auprès de LXCDM un contrat de service d'assistance et télémaintenance technique LXCDM (Hotline 8h-19h de Lun-Ven.). Ce contrat supportera ce matériel couvert avec une garantie de 3 ans Pièces et main-d'œuvre directement assuré par LXCDM via ses **Channel Partner FUJITSU et SOPHOS** et via son équipe d'experts certifiés au Luxembourg. LXCDM n'est tenue que d'une obligation de moyens dans le cadre de cette garantie. La durée de garantie démarre à compter de la date de livraison, sauf conditions particulières

expressément signifiées ; LXCDM n'est tenue que d'une obligation de moyens dans le cadre de cette garantie. En cas d'immobilisation du produit, la garantie sera prolongée du temps d'immobilisation de celui-ci, dans le cas où cette immobilisation est supérieure à 7 jours. Ce délai commencera à courir à compter de la date de réception du produit par LXCDM. Cette garantie est limitée à la réparation, au remplacement des marchandises reconnues défectueuses par LXCDM, en tenant compte de l'usage qui en a été fait et ceci au libre choix de LXCDM ; La garantie ne couvre donc pas les frais de main d'œuvre, ni ceux qui résultent des opérations de démontage, de remontage et de transport, sauf dans le cas de l'échange standard. Le SAV LXCDM ne peut jouer que dans le cadre de la garantie LXCDM ou de la garantie légale. Les articles d'une valeur unitaire inférieure à 25 € H.T. ne sont garantis que pendant une durée de 6 mois à compter de la date de la facture. Les logiciels, les livres, les cartouches et supports de stockage (CD, DVD, etc.), les consommables ne sont pas garantis par LXCDM. Les batteries, les moniteurs LCD, les écrans de portables sont garantis dans les durées limites de la garantie Constructeur.

La description des services pour le matériel couvert est la suivante : Traitement prioritaire des appels; dépannage par télémaintenance, assistance et suivi des anomalies communiquées via courriel, assistance téléphonique afin de définir les problèmes rencontrés et d'y remédier ; conseils et suggestions relatifs à l'utilisation des logiciels couverts; assistance pour relance du système après immobilisation; mise à disposition d'un équipement similaire en cas d'urgence; installation des nouvelles mises à jour de l'OS et de la protection Antivirus; réinstallation et assistance hotline d'un des produits suivants : Système d'Exploitation Windows – Backup – Protection Antivirus

7.3 Garantie légale –

Au titre de la garantie des vices cachés ou de la non-conformité, LXCDM ne sera tenue que du remplacement sans frais ou à la réparation des marchandises défectueuses sans que le Client puisse prétendre à l'obtention de dommages et intérêts, pour quelque cause que ce soit. Nos clients étant des professionnels, le vice caché s'entend comme un défaut de réalisation du produit le rendant impropre à son usage et non susceptible d'être décelé par le Client. Un défaut de conception n'est pas un vice caché et nos Clients sont réputés avoir reçu toutes les informations techniques relatives à nos produits. Cette garantie est limitée aux 6 premiers mois d'utilisation, la garantie cessant de plein droit à l'issue de cette période. Notre garantie cesse de plein droit à l'issue de cette période et dès lors que notre Client ne nous a pas avertis du vice allégué dans un délai de vingt jours franc à partir de sa découverte. La charge de la preuve de la date d'utilisation de nos produits et du jour de la découverte du vice incombe au Client. Enfin LXCDM ne sera tenue à aucune garantie d'éviction du fait des tiers.

7.4 Exclusion de garantie –

LXCDM ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de la perte ou de l'altération des données ou programmes présents sur les matériels ou supports (disquettes, disques durs...) qui sont retournés pour une intervention technique, que les produits soient sous garantie ou non. LXCDM s'engage uniquement à assurer le remplacement des pièces défectueuses et la réparation des dommages des marchandises fournies au Client par ses soins. Si le matériel ne peut être remplacé par un matériel identique, il sera proposé au Client un matériel équivalent ou supérieur. Dans ce dernier cas, le Client aura à s'acquitter de l'éventuelle différence de prix. Sous réserve des dispositions légales impératives, la responsabilité de LXCDM est strictement limitée aux obligations définies aux présentes conditions ou, le cas échéant, aux conditions expresses. LXCDM ne peut en aucun cas être tenue pour responsable des dommages matériels et immatériels qui interviendraient au cours du dépannage. LXCDM ne peut être responsable au titre de la garantie des pannes ou dommages résultant directement ou indirectement dans les cas suivants : tout entreposage sans protection ou prolongé, toute négligence, erreur de raccordement ou de manipulation, entretien et usage d'équipement non conforme aux spécifications techniques du vendeur ou du fabricant ou, plus généralement une utilisation défectueuse ou maladroite, tout ajout de dispositif complémentaire ou accessoire de l'équipement ou utilisation de toutes pièces nécessaires pour l'exploitation de l'équipement non conformes aux spécifications techniques du vendeur ou fabricant, toute modification ou transformation mécanique, électronique, électrique ou autres apportées à l'équipement ou à ses dispositifs de raccordement par toute tierce personne. En cas de faillite ou impossibilité de fourniture du constructeur, le Client ne peut se retourner contre LXCDM, laquelle n'assumera aucune responsabilité en matière de garantie sur les produits de ce constructeur. LXCDM décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'un défaut d'un produit ou réparé par LXCDM dans un délai raisonnable.

Artikel 7 - GARANTIE

7.1 Herstellergarantie ohne Serviceleistungen -

Bei Produkten mit einer spezifischen Herstellergarantie (Abdeckung der Garantie direkt durch den Hersteller oder Vor-Ort-Garantie oder spezifische Garantieverlängerung) muss der Kunde den Hersteller direkt kontaktieren, ohne über LXCDM zu gehen, das keine vertragliche Garantie mit in Bezug auf diese Produkte, vorbehaltlich Artikel 7.2. LXCDM wird in diesem Zusammenhang jede Warenrücksendung verweigern und kann nicht für ein Versagen des Herstellers im Rahmen dieser Garantie verantwortlich gemacht werden.

7.2 Herstellergarantie und Serviceleistungen -

Für alle gekauften Geräte kann der Kunde bei LXCDM einen LXCDM-Vertrag über technische Unterstützung und Fernwartung abschließen (Hotline Mo-Fr 8-19 Uhr). Dieser Vertrag unterstützt dieses Material mit einer 3-jährigen Garantie auf Teile und Arbeit, die direkt von LXCDM über seine Vertriebspartner FUJITSU und SOPHOS und über sein Team zertifizierter Experten in Luxemburg bereitgestellt wird. LXCDM ist nur an eine Mittelverpflichtung im Rahmen dieser Garantie gebunden. Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Lieferdatum, außer bei ausdrücklich angegebenen Sonderbedingungen; LXCDM ist nur an eine Mittelverpflichtung im Rahmen dieser Garantie gebunden. Im Falle einer Immobilisierung des Produkts wird die Garantie um den Zeitpunkt der Immobilisierung verlängert, falls diese Immobilisierung länger als 7 Tage dauert. Diese Frist beginnt mit dem Datum des Eingangs des Produkts bei LXCDM. Diese Gewährleistung beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz von von LXCDM als mangelhaft anerkannten Waren unter Berücksichtigung der von LXCDM vorgenommenen Verwendung und dies nach freier Wahl von LXCDM; Die Garantie deckt daher weder Arbeitskosten noch die durch Demontage, Wiedermontage und Transport entstehenden Kosten ab, außer im Falle eines Standardaustauschs. Der LXCDM-Kundendienst kann nur im Rahmen der LXCDM-Garantie oder der gesetzlichen Garantie betrieben werden. Für Artikel mit einem Stückwert von weniger als 25 € zzgl. MwSt. wird nur eine Garantie von 6 Monaten ab Rechnungsdatum gewährt. Software, Bücher, Kassetten und Speichermedien (CD, DVD usw.), Verbrauchsmaterialien werden von LXCDM nicht garantiert. Batterien, LCD-Monitore, Laptop-Bildschirme werden im Rahmen der Herstellergarantie garantiert.

Die Beschreibung der Dienste für die abgedeckten Geräte lautet wie folgt: Prioritätsbearbeitung von Anrufen; Fehlerbehebung durch Fernwartung, Unterstützung und Nachverfolgung von per E-Mail mitgeteilten Anomalien, telefonische Unterstützung, um die aufgetretenen Probleme zu definieren und zu beheben; Beratung und Vorschläge in Bezug auf die Nutzung der abgedeckten Software; Unterstützung beim Neustart des Systems nach der Immobilisierung; Bereitstellung ähnlicher Ausrüstung im Notfall; Installation neuer Betriebssystem-Updates und Antivirus-Schutz; Neuinstallation und Hotline-Unterstützung für eines der folgenden Produkte: Windows-Betriebssystem - Backup - Virenschutz

7.3 Gesetzliche Gewährleistung -

Im Rahmen der Gewährleistung gegen versteckte Mängel oder Nichteinhaltung haftet LXCDM nur für den kostenlosen Ersatz oder die Reparatur mangelhafter Ware, ohne dass der Kunde, aus welchem Grund auch immer, Schadensersatzansprüche geltend machen kann. Da es sich bei unseren Kunden um Fachleute handelt, wird als versteckter Mangel ein Mangel des Produkts verstanden, der es für seine Verwendung unbrauchbar macht und vom Kunden wahrscheinlich nicht entdeckt werden kann. Ein Konstruktionsfehler ist kein versteckter Mangel und es wird davon ausgegangen, dass unsere Kunden alle technischen Informationen zu unseren Produkten erhalten haben. Diese Garantie ist auf die ersten 6 Monate der Nutzung beschränkt, die Garantie endet automatisch nach Ablauf dieses Zeitraums. Unsere Garantie erlischt automatisch nach Ablauf dieser Frist und sobald unser Kunde uns den behaupteten Mangel nicht innerhalb von zwanzig Tagen nach seiner Entdeckung gemeldet hat. Die Beweislast für das Datum der Verwendung unserer Produkte und den Tag der Entdeckung des Mangels trägt der Kunde. Schließlich ist LXCDM nicht an eine Räumungsgarantie durch Dritte gebunden.

7.4 Gewährleistungsausschluss -

LXCDM kann unter keinen Umständen für den Verlust oder die Änderung von Daten oder Programmen verantwortlich gemacht werden, die auf Geräten oder Medien (Disketten, Festplatten usw.) LXCDM verpflichtet sich lediglich zum Ersatz defekter Teile und zur Reparatur von Schäden an den von ihr an den Kunden gelieferten Waren. Kann die Ausrüstung nicht durch identische Ausrüstung ersetzt werden, wird dem Kunden eine gleichwertige oder bessere

Ausrüstung angeboten. Im letzteren Fall muss der Kunde die Preisdifferenz bezahlen. Vorbehaltlich zwingender gesetzlicher Bestimmungen ist die Haftung von LXCDM streng auf die in diesen Bedingungen oder gegebenenfalls den ausdrücklichen Bedingungen definierten Verpflichtungen beschränkt. LXCDM kann in keiner Weise für materielle und immaterielle Schäden verantwortlich gemacht werden, die während der Reparatur auftreten können. LXCDM kann im Rahmen der Garantie nicht für Ausfälle oder Schäden verantwortlich gemacht werden, die sich direkt oder indirekt in den folgenden Fällen ergeben: ungeschützte oder längere Lagerung, Fahrlässigkeit, Anschluss- oder Handhabungsfehler, Wartung und Verwendung von Geräten, die nicht den Spezifikationen des Verkäufers entsprechen oder Hersteller oder, allgemeiner mangelhafter oder ungeschickter Gebrauch, jeglicher Anbau zusätzlicher Geräte oder Zubehörteile an das Gerät oder Verwendung von Teilen, die für den Betrieb des Geräts erforderlich sind, die nicht den technischen Spezifikationen des Verkäufers oder Herstellers entsprechen, jegliche mechanische, elektronische, elektrische oder andere Modifikationen oder Umbauten, die an dem Gerät oder seinen Anschlussvorrichtungen durch Dritte vorgenommen wurden. Im Falle eines Konkurses oder der Lieferunfähigkeit des Herstellers kann der Kunde LXCDM nicht in Anspruch nehmen, die keine Gewährleistungshaftung für die Produkte dieses Herstellers übernimmt. LXCDM übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus einem Mangel an einem Produkt resultieren oder von LXCDM innerhalb einer angemessenen Zeit repariert werden.

Article 7 - GUARANTEE

7.1 Manufacturer's warranty excluding services -

For products with a specific manufacturer's warranty (coverage of the warranty directly by the manufacturer, or on-site warranty, or specific warranty extension), the Customer must contact the manufacturer directly, without going through LXCDM, which does not provide no contractual guarantee with regard to these products, subject to article 7.2. LXCDM will refuse any return of merchandise in this context and cannot be held responsible for any failure of the manufacturer under this warranty.

7.2 Manufacturer's warranty and services -

For any equipment purchased, the customer can take out an LXCDM technical assistance and remote maintenance service contract with LXCDM (Hotline 8 am-7pm Mon-Fri.). This contract will support this material covered with a 3-year parts and labor warranty directly provided by LXCDM via its Channel Partners FUJITSU and SOPHOS and via its team of certified experts in Luxembourg. LXCDM is only bound by an obligation of means under this guarantee. The warranty period starts from the date of delivery, except for special conditions expressly indicated; LXCDM is only bound by an obligation of means under this guarantee. In the event of immobilization of the product, the warranty will be extended by the time it is immobilized, in the event that this immobilization is greater than 7 days. This period will begin to run from the date of receipt of the product by LXCDM. This warranty is limited to the repair or replacement of goods recognized as defective by LXCDM, taking into account the use made of them and this at the free choice of LXCDM; The warranty therefore does not cover labor costs, nor those resulting from disassembly, reassembly and transport operations, except in the case of standard exchange. The LXCDM after-sales service can only operate within the framework of the LXCDM guarantee or the legal guarantee. Items with a unit value of less than € 25 excluding VAT are only guaranteed for a period of 6 months from the date of the invoice. Software, books, cartridges and storage media (CD, DVD, etc.), consumables are not guaranteed by LXCDM. Batteries, LCD monitors, laptop screens are guaranteed within the limits of the Manufacturer's warranty.

The description of the services for the covered equipment is as follows: Priority processing of calls; troubleshooting by remote maintenance, assistance and follow-up of anomalies communicated by e-mail, telephone assistance in order to define the problems encountered and to remedy them; advice and suggestions relating to the use of the covered software; assistance for restarting the system after immobilization; provision of similar equipment in an emergency; installation of new OS updates and Antivirus protection; reinstallation and hotline assistance for one of the following products: Windows Operating System - Backup - Antivirus Protection

7.3 Legal guarantee -

Under the warranty against hidden defects or non-compliance, LXCDM will only be liable for the free replacement or repair of defective goods without the Customer being able to claim damages, for any reason whatsoever. It would be. As our customers are professionals, a hidden defect is understood as a defect in the product making it unfit for its use and not likely to be detected by the Customer. A design defect is not a hidden defect and our Customers are deemed to have received all the technical information relating to our products. This warranty is limited to the first 6 months of use, the warranty automatically terminating at the end of this period. Our warranty automatically ceases at the end of this period and once our Customer has not notified us of the alleged defect within twenty clear days of its discovery. The burden of proof of the date of use of our products and the day of discovery of the defect rests with the Customer. Finally, LXCDM will not be bound by any guarantee of eviction due to third parties.

7.4 Disclaimer of warranty -

LXCDM cannot under any circumstances be held responsible for the loss or alteration of data or programs present on equipment or media (floppy disks, hard disks, etc.) which are returned for technical intervention, whether the products are under warranty or no. LXCDM only undertakes to replace defective parts and repair damage to goods supplied to the Customer by it. If the equipment cannot be replaced by identical equipment, the Customer will be offered equivalent or better equipment. In the latter case, the Customer will have to pay for any price difference. Subject to mandatory legal provisions, LXCDM's liability is strictly limited to the obligations defined in these conditions or, where applicable, the express conditions. LXCDM cannot under any circumstances be held responsible for material and immaterial damage which may occur during the repair. LXCDM cannot be held responsible under the guarantee for breakdowns or damages resulting directly or indirectly in the following cases: any unprotected or prolonged storage, any negligence, error in connection or handling, maintenance and use of equipment not conforming to specifications techniques of the seller or the manufacturer or, more generally a defective or awkward use, any addition of additional device or accessory to the equipment or use of any parts necessary for the operation of the equipment that do not comply with the technical specifications of the seller or manufacturer, any mechanical, electronic, electrical or other modification or transformation made to the equipment or its connection devices by any third party. In the event of bankruptcy or the inability to supply the manufacturer, the Customer may not take action against LXCDM, which will not assume any warranty liability on the products of this manufacturer. LXCDM accepts no liability for damage resulting from a defect in a product or repaired by LXCDM within a reasonable time.

Article 8 – RESERVE DE PROPRIETE

Tous différents relatifs à la formation, l'exécution et la cessation des obligations contractuelles entre les parties ne pouvant donner lieu à un règlement à l'amiable, seront soumis à la juridiction du Tribunal de Commerce du LUXEMBOURG dans le ressort duquel se trouve le siège de LXCDM, quelles que soient les conditions de vente, le lieu de commande ou de la livraison, et le mode de paiement accepté, même en cas d'appel en garantie ou de pluralité des défendeurs, le vendeur se réservant le droit de saisir le Tribunal territorialement compétent dont relève le siège du Client. L'attribution de compétence est générale et s'applique, qu'il s'agisse d'une demande principale, d'une demande incidente, d'une action au fond ou d'un référé. En outre, en cas d'action judiciaire ou toute autre action en recouvrement de créances par LXCDM, les frais de sommation, de justice, ainsi que les honoraires d'avocat et d'huissier, et tous les frais annexes seront à la charge du Client fautif, ainsi que les frais liés ou découlant du non-respect par le Client des conditions de paiement ou de livraison de la commande considérée. Le présent contrat est régi par la loi française. L'application de la Convention de Vienne sur la vente internationale de marchandises est expressément écartée. Le fait pour LXCDM de ne pas se prévaloir à un moment donné de l'une des quelconques clauses des présentes, ne peut valoir renonciation à se prévaloir ultérieurement de ces mêmes clauses.

Le transfert de propriété des marchandises livrées au Client n'interviendra qu'après paiement intégral du prix en principal et accessoire ou l'encaissement des traites acceptées ou d'autres titres émis aux fins de règlement du prix, même en cas d'octroi de délais de paiement. Toute clause contraire, notamment insérée dans les conditions générales d'achat, est réputée non écrite. Le Client s'engage, pour le cas d'une procédure de redressement judiciaire affectant son entreprise, à participer activement à l'établissement d'un inventaire des marchandises se trouvant dans ses stocks

et dont LXCDM revendique la propriété. A défaut, LXCDM a la faculté de faire constater l'inventaire par huissier de justice aux frais du Client. LXCDM pourra interdire au Client de procéder à la revente, la transformation ou l'incorporation des marchandises en cas de retard de paiement. Pour garantir les paiements non encore effectués et notamment le solde du compte du Client dans les écritures de LXCDM, il est expressément stipulé que les droits relatifs aux marchandises livrées mais impayées se reporteront sur les marchandises identiques en provenance de LXCDM en stock chez le Client, sans qu'il soit besoin d'imputer les paiements sur une vente ou livraison déterminée. A compter de la livraison, le Client est constitué dépositaire et gardien desdites marchandises.

Artikel 8 - EIGENTUMSVORBEHALT

Für alle Streitigkeiten im Zusammenhang mit der Begründung, Durchführung und Beendigung von vertraglichen Verpflichtungen zwischen den Parteien, die nicht zu einer gütlichen Beilegung führen können, ist das Handelsgericht LUXEMBURG zuständig, in dessen Zuständigkeitsbereich sich der Sitz von LXCDM befindet, ungeachtet der Verkaufsbedingungen, des Auftrags- oder Lieferortes und der akzeptierten Zahlungsmethode, auch im Falle eines Garantieanspruchs oder mehrerer Beklagter, behält sich der Verkäufer das Recht vor, das örtlich zuständige Gericht anzurufen, bei dem der Sitz des Kunde stürzt. Die Zuständigkeitszuweisung ist allgemein und gilt unabhängig davon, ob es sich um eine Hauptklage, eine Nebenklage, eine Hauptsache oder eine einstweilige Anordnung handelt. Darüber hinaus gehen im Falle eines Rechtsstreits oder einer sonstigen Inkasso-Klage von LXCDM die Kosten der Vorladung, der Gerichtsbarkeit sowie der Anwalts- und Gerichtsvollziehergebühren und alle Nebenkosten zu Lasten des Kunden bei Verschulden, sowie die Kosten, die mit der Nichteinhaltung der Zahlungs- oder Lieferbedingungen der betreffenden Bestellung durch den Kunden verbunden sind oder daraus entstehen. Der vorliegende Vertrag unterliegt französischem Recht. Die Anwendung des Wiener Kaufrechtsübereinkommens wird ausdrücklich ausgeschlossen. Die Tatsache, dass LXCDM zu einem bestimmten Zeitpunkt von keiner dieser Klauseln Gebrauch macht, kann keinen Verzicht auf die spätere Berufung auf diese Klauseln darstellen.

Der Eigentumsübergang der gelieferten Ware an den Kunden erfolgt auch im Falle der Einräumung erst nach vollständiger Zahlung des Preises in Haupt- und Nebenkosten oder nach Eingang angenommener Wechsel oder sonstiger preisbegleichender Sicherheiten. der Zahlungsbedingungen. Abweichende Klauseln, insbesondere in den Allgemeinen Einkaufsbedingungen, gelten als ungeschrieben. Der Kunde verpflichtet sich, im Falle eines rechtlichen Sanierungsverfahrens, das seinen Betrieb betrifft, aktiv an der Inventarisierung der Waren mitzuwirken, die sich in seinem Bestand befinden und an denen LXCDM Eigentum beansprucht. Andernfalls hat LXCDM die Möglichkeit, das Inventar auf Kosten des Auftraggebers durch einen Gerichtsvollzieher erfassen zu lassen. LXCDM kann dem Kunden bei Zahlungsverzug die Weiterveräußerung, Verarbeitung oder Verarbeitung der Ware untersagen. Um noch nicht geleistete Zahlungen und insbesondere den Saldo des Kundenkontos in den Schriften von LXCDM zu garantieren, wird ausdrücklich festgelegt, dass sich die Rechte an den gelieferten, aber nicht bezahlten Waren auf identische Waren beziehen, die von LXCDM auf Lager beim Kunden stammen, ohne die Notwendigkeit, Zahlungen auf einen bestimmten Verkauf oder eine bestimmte Lieferung anzuwenden. Ab dem Tag der Lieferung ist der Kunde Verwahrer und Verwahrer dieser Waren.

Article 8 - RETENTION OF OWNERSHIP

All disputes relating to the formation, execution and termination of contractual obligations between the parties which cannot give rise to an amicable settlement, will be subject to the jurisdiction of the Commercial Court of LUXEMBOURG in the jurisdiction of which the registered office is located. of LXCDM, whatever the conditions of sale, the place of order or delivery, and the method of payment accepted, even in the event of a guarantee call or multiple defendants, the seller reserving the right to seize the Territorial competent court to which the seat of the Client falls. The attribution of jurisdiction is general and applies whether it is a main claim, an incidental claim, an action on the merits or an interim relief. In addition, in the event of legal action or any other debt collection action by LXCDM, the costs of summons, justice, as well as attorney's fees and bailiff's fees, and all ancillary costs will be borne by the Customer at fault, as well as the costs associated with or resulting from the Customer's failure to comply with the terms of payment or delivery of the order in question. The present contract is regulated by French law. The application of the Vienna

Convention on the International Sale of Goods is expressly excluded. The fact that LXCDM does not avail itself at a given time of any of the clauses hereof, cannot constitute a waiver of subsequently invoking these same clauses.

The transfer of ownership of the goods delivered to the Customer will only take place after full payment of the price in principal and ancillary or the receipt of accepted drafts or other securities issued for the purpose of settling the price, even in the event of granting of payment terms. Any clause to the contrary, in particular inserted in the general conditions of purchase, is deemed unwritten. The Client undertakes, in the event of a legal reorganization proceeding affecting his business, to actively participate in the establishment of an inventory of the goods in his stocks and of which LXCDM claims ownership. Failing this, LXCDM has the option of having the inventory recorded by a bailiff at the expense of the Client. LXCDM may prohibit the Customer from reselling, processing or incorporating the goods in the event of late payment. To guarantee payments not yet made and in particular the balance of the Customer's account in the writings of LXCDM, it is expressly stipulated that the rights relating to the goods delivered but unpaid will refer to identical goods coming from LXCDM in stock at the Customer, without the need to apply payments to a specific sale or delivery. From the date of delivery, the Customer is the custodian and custodian of said goods.

Article 9 – CLAUSE RESOLUTOIRE

En cas de non-paiement et à moins que nous préférions demander l'exécution pleine et entière de la vente, nous nous réservons le droit de résilier la vente après mise en demeure, restée sans effet sous un délai de 48h, et de revendiquer les marchandises livrées, les frais de retour restant à la charge de l'acheteur et les versements effectués nous étant acquis à titre de clause pénale, sans préjudice de tous dommages et intérêts que LXCDM pourrait faire valoir à l'égard du Client.

Artikel 9 - STORNIERUNGSKLAUSEL

Bei Nichtzahlung und sofern wir nicht die vollständige Abwicklung des Verkaufs verlangen, behalten wir uns das Recht vor, den Verkauf nach einer Frist von 48 Stunden, die innerhalb von 48 Stunden wirkungslos geblieben ist, zu kündigen und die gelieferte Ware, die Rücksendekosten, einzufordern in der Verantwortung des Käufers verbleiben und die geleisteten Zahlungen von uns als Vertragsstrafe kassiert werden, unbeschadet etwaiger Schadensersatzansprüche, die LXCDM gegen den Kunden geltend machen könnte.

Article 9 - CANCELLATION CLAUSE

In the event of non-payment and unless we prefer to request the full execution of the sale, we reserve the right to terminate the sale after formal notice, which has remained ineffective within 48 hours, and to claim the delivered goods, the return costs remaining the responsibility of the purchaser and the payments made being acquired by us as a penalty clause, without prejudice to any damages that LXCDM could claim against the Customer.

Article 10 – RESPONSABILITE

Sous réserve des dispositions légales impératives, la responsabilité totale et cumulée de LXCDM, quelle qu'en soit la cause, est limitée au montant payé par le Client à LXCDM au titre de la commande concernée. En aucun cas, n'ouvrira droit à réparation de la part de LXCDM les préjudices indirects et/ou immatériels ou moraux, à savoir notamment les préjudices financiers ou commerciaux tels que perte de bénéfice, perte de commande, perte d'exploitation, perte de données, manque à gagner, atteinte à l'image, interruption de service, ainsi que les préjudices de même nature résultant d'une action en réclamation dirigée contre LXCDM par le Client du fait des dommages subis par un tiers. La

responsabilité de LXCDM ne saurait en outre être engagée en cas de survenance d'un quelconque dommage aux données du Client, ce dernier devant procéder à ses frais à la sauvegarde de celles-ci. Ces données ne seront en aucun cas réimplantées par LXCDM sur les matériels en cas de perte. En tout état de cause, LXCDM est déchargée de toute responsabilité et ne saurait être tenue à une indemnité dans les cas de force majeure.

Artikel 10 - VERANTWORTUNG

Vorbehaltlich zwingender gesetzlicher Bestimmungen ist die Gesamt- und Gesamthaftung von LXCDM, gleich aus welchem Grund, auf den Betrag beschränkt, den der Kunde für die betreffende Bestellung an LXCDM gezahlt hat. In jedem Fall wird LXCDM kein Recht auf Ersatz der indirekten und / oder immateriellen oder moralischen Schäden geben, insbesondere der finanziellen oder kommerziellen Schäden wie entgangener Gewinn, Auftragsverlust, Betriebsausfall, Datenverlust, Verdienstausschlag, Imageschäden, Betriebsunterbrechung sowie Schäden gleicher Art, die aus einer Inanspruchnahme von LXCDM durch den Kunden wegen eines Schadens Dritter resultieren. Darüber hinaus kann LXCDM im Falle einer Beschädigung der Daten des Kunden nicht haftbar gemacht werden, da dieser diese auf eigene Kosten verwahren muss. Diese Daten werden in keinem Fall von LXCDM im Falle eines Verlustes auf dem Gerät reimplantiert. LXCDM ist in jedem Fall von jeglicher Haftung befreit und kann in Fällen höherer Gewalt nicht auf Schadensersatz haftbar gemacht werden.

Article 10 - RESPONSIBILITY

Subject to mandatory legal provisions, the total and cumulative liability of LXCDM, whatever the cause, is limited to the amount paid by the Customer to LXCDM for the order concerned. In any case, will not give right to compensation on behalf of LXCDM the indirect and / or immaterial or moral damages, namely in particular the financial or commercial damages such as loss of profit, loss of order, loss of operation, loss of data, loss of profit, damage to image, interruption of service, as well as damage of the same nature resulting from a claim brought against LXCDM by the Customer due to damage suffered by a third party. Furthermore, LXCDM cannot be held liable in the event of any damage to the Customer's data, the latter having to safeguard them at his own expense. This data will in no case be reimplanted by LXCDM on the equipment in the event of loss. In any event, LXCDM is released from any liability and cannot be held liable for compensation in cases of force majeure.

Article 11- CLAUSE D'ATTRIBUTION DE JURIDICTION ET DROIT APPLICABLE

Tous différends relatifs à la formation, l'exécution et la cessation des obligations contractuelles entre les parties ne pouvant donner lieu à un règlement à l'amiable, seront soumis à la juridiction du Tribunal de Commerce du Luxembourg dans le ressort duquel se trouve le siège de LXCDM, quelles que soient les conditions de vente, le lieu de commande ou de la livraison, et le mode de paiement accepté, même en cas d'appel en garantie ou de pluralité des défendeurs, le vendeur se réservant le droit de saisir le Tribunal territorialement compétent dont relève le siège du Client. L'attribution de compétence est générale et s'applique, qu'il s'agisse d'une demande principale, d'une demande incidente, d'une action au fond ou d'un référé. En outre, en cas d'action judiciaire ou toute autre action en recouvrement de créances par LXCDM, les frais de sommation, de justice, ainsi que les honoraires d'avocat et d'huissier, et tous les frais annexes seront à la charge du Client fautif, ainsi que les frais liés ou découlant du non-respect par le Client des conditions de paiement ou de livraison de la commande considérée. Le présent contrat est régi par la loi française. L'application de la Convention de Vienne sur la vente internationale de marchandises est expressément écartée. Le fait pour LXCDM de ne pas se prévaloir à un moment donné de l'une des quelconques clauses des présentes, ne peut valoir renonciation à se prévaloir ultérieurement de ces mêmes clauses.

Article 11 - JURISDICTION AND APPLICABLE LAW CLAUSE

All disputes relating to the formation, execution and termination of contractual obligations between the parties that cannot give rise to an amicable settlement, will be subject to the jurisdiction of the Luxembourg Commercial Court in the jurisdiction of which the registered office is located. of LXCDM, whatever the conditions of sale, the place of order or delivery, and the method of payment accepted, even in the event of a guarantee call or multiple defendants, the seller reserving the right to seize the Territorial competent court to which the seat of the Client falls. The attribution of jurisdiction is general and applies whether it is a main claim, an incidental claim, an action on the merits or an interim relief. In addition, in the event of legal action or any other debt collection action by LXCDM, the costs of summons, justice, as well as attorney's fees and bailiff's fees, and all ancillary costs will be borne by the Customer at fault, as well as the costs associated with or resulting from the Customer's failure to comply with the terms of payment or delivery of the order in question. The present contract is regulated by French law. The application of the Vienna Convention on the International Sale of Goods is expressly excluded. The fact that LXCDM does not avail itself at a given time of any of the clauses hereof, cannot constitute a waiver of subsequently invoking these same clauses.

Artikel 11 - GERICHTSSTAND UND ANWENDBARES RECHT KLAUSEL

Alle Streitigkeiten im Zusammenhang mit der Begründung, Durchführung und Beendigung von vertraglichen Verpflichtungen zwischen den Parteien, die keine gütliche Einigung ermöglichen, unterliegen der Zuständigkeit des Luxemburger Handelsgerichts, in dessen Zuständigkeitsbereich sich der Sitz von LXCDM befindet. Unabhängig von den Verkaufsbedingungen, dem Ort der Bestellung oder der Lieferung und der akzeptierten Zahlungsmethode, behält sich der Verkäufer das Recht vor, das örtlich zuständige Gericht am Sitz des Kunden anzurufen, auch im Falle eines Garantieanspruchs oder mehrerer Beklagter Stürze. Die Zuständigkeitszuweisung ist allgemein und gilt unabhängig davon, ob es sich um eine Hauptklage, eine Nebenklage, eine Hauptsache oder eine einstweilige Anordnung handelt. Darüber hinaus gehen im Falle eines Rechtsstreits oder einer sonstigen Inkasso-Klage von LXCDM die Kosten der Vorladung, der Gerichtsbarkeit sowie der Anwalts- und Gerichtsvollziehergebühren und alle Nebenkosten zu Lasten des Kunden bei Verschulden, sowie die Kosten, die mit der Nichteinhaltung der Zahlungs- oder Lieferbedingungen der betreffenden Bestellung durch den Kunden verbunden sind oder daraus entstehen. Der vorliegende Vertrag unterliegt französischem Recht. Die Anwendung des Wiener Kaufrechtsübereinkommens wird ausdrücklich ausgeschlossen. Die Tatsache, dass LXCDM zu einem bestimmten Zeitpunkt von keiner dieser Klauseln Gebrauch macht, kann keinen Verzicht auf die spätere Berufung auf diese Klauseln darstellen.
